



## Lagrings- produkter

### Begrenset garanti og teknisk support verden over

Denne garantien dekker produkter som her er oppgitt, og som er kjøpt etter 1. januar 2004.

#### Allmenne vilkår

HP GIR INGEN ANDRE GARANTIER ELLER VILKÅR UTENOM DEM SOM ER FASTSATT I DENNE BEGRENSEDE GARANTIEN, VERKEN UTTRYKTE ELLER UNDERFORSTÅTTE, INKLUDERT EVENTUELLE UNDERFORSTÅTTE GARANTIER VEDRØRENDE SALGBARHET OG EGNETHET FOR ET BESTEMT FORMÅL. HP FRASKRIVER SEG ALLE GARANTIER OG VILKÅR SOM IKKE UTTRYKKELIG ER NEVNT I DENNE BEGRENSEDE GARANTIEN. EVENTUELLE UNDERFORSTÅTTE GARANTIER SOM MÅTTE GJELDE ETTER LOVEN, ER BEGRENSET I VARIGHET TIL TIDSROMMET FOR DEN BEGRENSEDE GARANTIEN. I ENKELTE STATER ELLER LAND TILLATES INGEN BEGRENSNING I VARIGHET AV EN UNDERFORSTÅTT GARANTI, ELLER NOEN FRASKRIVELSE ELLER BEGRENSNINGER AV ANSVAR FOR TILFELDIGE SKADER ELLER KONSEKVENSTAP FOR FORBRUKERPRODUKTER. I DISSE STATENE ELLER LANDENE VIL NOEN AV FRASKRIVELSENE ELLER BEGRENSNINGENE I DENNE BEGRENSEDE GARANTIEN KANSKJE IKKE GJELDE FOR DEM.

Denne begrensede garantien gjelder bare for maskinvareprodukter fra HP og Compaq (samlet kalt "HP-maskinvareprodukter" i denne begrensede garantien) som er solgt av eller leaset fra Hewlett-Packard Company eller Compaq Computer Corporation, et heleid datterselskap av Hewlett-Packard Company i USA, selskapets datterselskaper over hele verden, tilknyttede selskaper, autoriserte forhandlere eller distributører i hvert enkelt land (samlet kalt "HP" i denne begrensede garantien) med denne begrensede garantien. Betegnelsen "HP-maskinvareprodukt" er begrenset til maskinvarekomponentene og nødvendig fastvare. Betegnelsen "HP-maskinvareprodukt" omfatter **IKKE** programvare eller programvareapplikasjoner.

HP garanterer at HP-maskinvareproduktene De har kjøpt av eller leaset fra HP, ikke har materialmangler eller utførelsesmangler ved normal bruk i løpet av tidsrommet den begrensede garantien gjelder. Tidsrommet for den begrensede garantien starter den datoen produktet kjøpes av eller leases fra HP. Salgs- eller leveringskvitteringen, der datoen for kjøp eller leasing fremgår, er Deres bevis på kjøps- eller leasingdatoen. De kan bli bedt om å legge frem bevis på kjøp eller leasing som et vilkår for å motta garantiservice. De har rett til garantiservice i henhold til betingelsene og vilkårene i dette dokumentet hvis Deres HP-maskinvareprodukt trenger reparasjon innenfor tidsrommet for den begrensede garantien. Denne begrensede garantien gjelder bare for den opprinnelige kjøper eller leier av dette HP-maskinvareproduktet, og kan ikke overføres til noen som overtar eierskapet av HP-produktet etter den opprinnelige kjøper eller leier. Denne begrensede garantien er gyldig i alle land, og vil bli overholdt i alle land der HP eller selskapets autoriserte serviceytere tilbyr garantiservice, i henhold til betingelsene og vilkårene som fremgår i denne begrensede garantien. Tilgjengeligheten av garantiservice og svartid kan variere fra land til land, og kan også være underlagt registreringsbestemmelser i kjøpslandet.

HP-produkter er laget av nye materialer eller av nye sammen med brukte materialer som tilsvarer nye når det gjelder ytelse og pålitelighet. Reservedeler kan være nye eller tilsvare nye. Reservedeler er garantert frie for materialmangler eller utførelsesmangler i nitti (90) dager eller i den gjenværende tiden av den begrensede garantien for HP-maskinvareproduktet de installeres i, alt etter hvilket tidsrom som er lengst.

I løpet av tidsrommet den begrensede garantien gjelder, reparerer eller erstatter HP alle defekte komponenter. Hvis HP-maskinvareproduktet Deres mot formodning skulle ha en tilbakevendende mangel, kan HP etter eget skjønn velge å erstatte enheten med en enhet som er lik eller som tilsvarer Deres HP-maskinvareprodukt i ytelse. Dette er Deres eneste krav når det gjelder defekte produkter. HP forbeholder seg retten til, etter eget skjønn, å refundere Dem kjøpesummen eller leasingbeløpet (minus renter) i stedet for å erstatte produktet.

Alle komponentdeler eller maskinvareprodukter som trekkes tilbake under denne begrensede garantien, er HPs eiendom. Erstatningsdelen eller -produktet kommer enten under den begrensede garantien som gjelder for den erstattede delen eller det erstattede produktet, eller den nitti (90) dager begrensede garantien som gjelder for reservedelen.

Denne begrensede garantien gjelder ikke for forbruksmateriell og omfatter ikke produkter der serienummeret er fjernet, eller som er skadet eller betraktes som defekte (a) som et resultat av en ulykke, feil bruk eller misbruk eller av andre eksterne årsaker; (b) ved bruk utenfor bruksområdene som er oppgitt i bruker-dokumentasjonen som ble levert sammen med produktet; (c) ved bruk av deler som ikke er produsert eller solgt av HP; eller (d) ved endring eller service utført av andre enn (i) HP, (ii) en serviceyter som er autorisert av HP, eller (iii) Deres egen installering av HP-deler eller HP-godkjente deler som kan installeres av sluttbruker, hvis disse er tilgjengelige for Deres produkt i landet der service ytes.

Disse betingelsene og vilkårene utgjør hele garantiavtalen mellom Dem og HP når det gjelder HP-maskinvareproduktet De har kjøpt eller leaset. Disse betingelsene og vilkårene erstatter eventuelle tidligere avtaler eller løfter – inkludert løfter som fremgår av salgsmateriale fra HP eller råd som er gitt av HP eller en agent eller ansatt i HP – som kan ha vært fremsatt i forbindelse med kjøpet eller leasingen av HP-maskinvareproduktet. Ingen endringer i betingelsene i denne begrensede garantien er gyldige med mindre de fremsettes skriftlig og er undertegnet av en autorisert representant for HP.

**GARANTIENE OVENFOR GJELDER IKKE MANGLER SOM FØLGE AV FEILAKTIG ELLER MANGELFULLT VEDLIKEHOLD AV KUNDEN; UAUTHORISERTE ENDRINGER; FEILAKTIG BRUK ELLER DRIFT UTENFOR PRODUKTETS SPESIFIKASJONER ELLER STØTTEDE KONFIGURASJONER; MISBRUK, UAKTSOMHET, ULYKKE, TAP ELLER SKADE UNDER TRANSPORT; FEILAKTIG OMRÅDEKLARGJØRING; ELLER UAUTHORISERT VEDLIKEHOLD ELLER REPARASJON. HP GARANTERER IKKE AT DETTE PRODUKTET VIL FUNGERE UTEN AVBRUDD ELLER FEIL. HP ER IKKE ANSVARLIG FOR SKADE SOM OPPSTÅR SOM RESULTAT AV AT DE IKKE FØLGER BRUKSANVISNINGEN SOM GJELDER FOR HP-MASKINVAREPRODUKTET.**

**DE BØR JEVNLIK TA SIKKERHETSKOPIER AV DATAENE SOM ER LAGRET PÅ HARDDISKEN ELLER ANDRE LAGRINGSENHETER FOR Å SIKRE DEM MOT MULIGE FEIL, ENDRINGER ELLER TAP AV DATA. FØR EN ENHET LEVERES TIL SERVICE, MÅ DE TA SIKKERHETSKOPI AV DATAENE OG FJERNE ALLE KONFIDENSIELLE, RETTIGHETSBEKYTTEDE ELLER PERSONLIGE OPPLYSNINGER. HP ER IKKE ANSVARLIG FOR SKADE PÅ ELLER TAP AV PROGRAMMER, DATA ELLER FLYTTBARE LAGRINGSMEDIER. HP ER IKKE ANSVARLIG FOR GJENOPPRETTING ELLER REINSTALLERING AV PROGRAMMER ELLER DATA, MED UNNTAK AV DEN PROGRAMVAREN SOM INSTALLERES AV HP ELLER COMPAQ NÅR PRODUKTET PRODUSERES.**

## Ansvarsbegrensning

HVIS HP-MASKINVAREPRODUKTET DERES IKKE VIRKER I HENHOLD TIL DEN FOREGÅENDE GARANTIEN, ER REPARASJON OG ERSTATNING DERES ENESTE KRAV. HPs MAKSIMALANSVAR UNDER DENNE BEGRENSEDE GARANTIEN ER UTTRYKKELIG BEGRENSET TIL DET LAVESTE AV BELØPET DE HAR BETALT FOR PRODUKTET ELLER KOSTNADEN SOM FØLGER AV REPARASJON ELLER ERSTATNING AV MASKINVAREKOMponenter SOM IKKE VIRKER UNDER NORMALE BRUKSBETINGELSER.

HP ER IKKE ANSVARLIG FOR SKADER SOM FORÅRSAKES AV PRODUKTET ELLER SOM FØLGE AV AT PRODUKTET IKKE VIRKER, INKLUDERT EVENTUELL TAPT FORTJENESTE ELLER BESPARELSE, TILFELDIGE SKADER ELLER KONSEKVENSTAP. HP ER IKKE ANSVARLIG FOR EVENTUELLE KRAV SOM FREMSETTES AV TREDJEPART ELLER SOM FREMSETTES AV DEM PÅ VEGNE AV EN TREDJEPART.

DENNE ANSVARSBEGRENSNINGEN GJELDER ENTEN ET KRAV ER FREMSATT UNDER DENNE BEGRENSEDE GARANTIEN ELLER SOM ET SUBJEKTIVT ANSVARSKRAV (INKLUDERT UAKTSOMHET OG OBJEKTIVT PRODUKTANSVAR), ET KONTRAKTMESSIG KRAV ELLER ET HVILKET SOM HELST ANNET KRAV. DENNE ANSVARSBEGRENSNINGEN KAN IKKE FRASKRIVES ELLER ENDRES AV NOEN. DENNE ANSVARSBEGRENSNINGEN VIL VÆRE GYLDIG SELV OM DE HAR UNDERRETTET HP ELLER EN AUTORISERT REPRESENTANT FOR HP OM MULIGHETEN FOR SLIKE EVENTUELLE SKADER. DENNE AVSVARSBEGRENSNINGEN GJELDER IMIDLERTID IKKE FOR KRAV I FORBINDELSE MED PERSONSKADE.

DENNE ANSVARSBEGRENSNINGEN GIR DEM BESTEMTE JURIDISKE RETTIGHETER. DE KAN OGSÅ HA ANDRE RETTIGHETER AVHENGIG AV STAT OG LAND. FOR EN FULL OVERSIKT OVER DERES RETTIGHETER, KONTROLLER GJELDENE LOVER I DERES STAT ELLER LAND. I NORGE GJELDER ETTER KJØPSLOVEN OG FORBRUKERKJØPSLOVEN EN GENERELL REKLAMASJONSFRIST PÅ 2 ÅR, OG 5 ÅR FOR FORBRUKERE DERSOM PRODUKTET KAN FORVENTES Å HA EN LEVETID PÅ VESENTLIG MER ENN 2 ÅR. REKLAMASJONSBESTEMMELSENE ETTER PRESEPTORISK NORSK LOV BEGRENSES IKKE VED DENNE GARANTIEN, HERUNDER EVENTUELLE MULIGHETER TIL Å FREMSETTE KRAV BASERT PÅ PRODUKTET SOM EN HELHET.

# Garantiperiode

Garantiperioden for et HP-maskinvareprodukt er en angitt, fast periode som starter den datoen produktet kjøpes. Datoen på salgskvitteringen utgjør kjøpedatoen med mindre HP eller forhandleren oppgir noe annet.

Produkter	Garantiservice *	Svartid **
HP StorageWorks <ul style="list-style-type: none"> <li>Enterprise Virtual Array</li> </ul> HP OpenView <ul style="list-style-type: none"> <li>Storage Management Appliance</li> </ul>	3 års bytterett på deler 3 års support 3 års support på stedet	4-timers svartid (7 x 24)
HP StorageWorks <ul style="list-style-type: none"> <li>XP Disk Array</li> </ul>	2 års bytterett på deler 2 års support 2 års support på stedet	4-timers svartid (7 x 24)
HP StorageWorks <ul style="list-style-type: none"> <li>Virtual Array 71xx &amp; 74xx</li> </ul>	2 års bytterett på deler 2 års support 2 års support på stedet	4-timers svartid (normal arbeidstid)
HP StorageWorks <ul style="list-style-type: none"> <li>Enterprise Modular Array 8000/12000/16000</li> <li>Modular Smart Array 1000</li> <li>Network Attached Storage (NAS) B2000, B3000, E7000 (versjon 1)***</li> <li>NAS1200s, NAS2000s, NAS4000s og NAS9000s</li> </ul>	3 års bytterett på deler 1 års support 1 års support på stedet	Svar neste arbeidsdag
HP StorageWorks <ul style="list-style-type: none"> <li>Network Attached Storage (NAS)</li> <li>NAS 8000</li> <li>NAS B2000, B3000, E7000 (versjon 2)****</li> </ul>	3 års bytterett på deler 3 års support 3 års support på stedet	Svar neste arbeidsdag
HP StorageWorks <ul style="list-style-type: none"> <li>Oppbygning og infrastruktur – switcher &amp; mapper</li> </ul>	1 års bytterett på deler 1 års support 1 års support på stedet	Svar neste arbeidsdag
HP StorageWorks <ul style="list-style-type: none"> <li>Tapebibliotek: ESLxxxx, MSLxxxx, SSL2020</li> <li>220mx, 300mx, 600mx, 700mx, 1200mx &amp; 2200mx optisk jukeboks</li> <li>Network Attached Storage (NAS) S1000</li> </ul>	1 års bytterett på deler 1 års support 1 års support på stedet	Svar neste arbeidsdag  Installasjonsservice er inkludert ved 1200mx og 2200mx
HP StorageWorks <ul style="list-style-type: none"> <li>AIT-, DLT-, DLT VS-, DDS-, SDLT- og LTO-drivere</li> </ul>	3 års bytterett på deler	Svar neste arbeidsdag
HP Storage Works <ul style="list-style-type: none"> <li>1/8 Autoloader</li> <li>1/16 Tape Superloader</li> <li>SSL1016 Ultrium 460 Tape Autoloader</li> <li>AIT Autoloader</li> <li>9100mx optisk driver</li> </ul>	1 års bytterett på deler	Svar neste arbeidsdag
*** Versjon 1-produktene kjennetegnes av Compaq-logoen øverst til venstre på frontpanelet.  **** Versjon 2-produktene kjennetegnes av HP-logoen øverst til venstre på frontpanelet.	* Garantisevnen som er oppgitt i denne tabellen, viser til garanti tilbud på grunnnivå. Utvidelser av grunngarantien kan være inkludert i HP-produktet Deres. Kontakt nærmeste HP-salgskontor for oppdaterte garantiopplysninger.	** Svartidene er basert på lokale standard åpnings- og arbeidstider. Med mindre annet er oppgitt, måles alle svar fra tidspunktet kunden ringer til HP enten har fastsatt en gjensidig akseptabel tid for support, eller HP har startet å gi support eller utarbeide en ekstern diagnose. I noen land og med bestemte restriksjoner fra leverandøren, kan svartiden variere. Hvis De befinner dem utenfor den vanlige servicesonen, kan svartiden være lengre eller forbundet med et tilleggsgebyr. Kontakt Deres lokale HP-serviceorganisasjon for opplysninger om svartider i ditt område.

## Programvare

HP GARANTERER IKKE FOR PROGRAMVAREPRODUKTER, INKLUDERT EVENTUELL PROGRAMVARE ELLER OPERATIVSYSTEMET SOM ER FORHÅNDSINSTALLERT AV HP ELLER COMPAQ. HPs eneste forpliktelser når det gjelder programvare som er distribuert av HP under HP- eller Compaq-varemerket, fremgår av den gjeldende sluttbrukerlisens- eller programlisensavtalen. Maskinvare- og programvareprodukter som ikke leveres av HP, leveres "SOM DE ER". Andre produsenter, leverandører eller utgivere kan imidlertid gi egne garantier direkte til Dem. Hvis det flyttbare mediet som HP distribuerer programvaren på viser seg å ha material- eller utførelsesmangler innen nitti (90) dager etter kjøp, er Deres eneste krav å kunne levere tilbake det flyttbare mediet til HP, og få dette skiftet ut.

## Typer garantiservice

For at HP skal kunne gi best mulig support og service i garantiperioden, oppfordrer HP kundene på det sterkeste å godta bruk av, eller ta i bruk tilgjengelig supportteknologi som leveres av HP. Dette inkluderer diagnostisering, hjelpeverktøy for konfigurering og særlig HPs fjernsupport-løsninger ("Telefonhjelp"). Hvis kunden velger å ikke bruke tilgjengelige muligheter for fjernsupport, kan det komme gebyrer i tillegg på grunn av ekstra ressursbehov til supporten.

## Garantiservice ved egen levering

Dette er en type service der De kan være nødt til å levere HP-maskinvareproduktet Deres inn ved et autorisert servicested for reparasjon som dekkes av garantien. De må forhåndsbetale eventuelle leveringsgebyr, avgifter eller toll som måtte være forbundet med transport av produktet. De er i tillegg ansvarlig for forsikring av produktet under levering og retur. De tar på dem risikoen for tap under levering.

## Utskiftbare HP-deler

HP leverer godkjente, utskiftbare deler direkte til Dem for å innfri garantien på Deres HP-maskinvareprodukt. På denne måten spares det i betydelig grad inn på reparasjonstiden. Når De har vært i kontakt med HPs tekniske supportsentre, kan en utskiftbar del sendes direkte til Dem. Når delen ankommer, skiftes den ut i henhold til medfølgende instruksjoner og dokumentasjon. Hvis ytterligere assistanse er nødvendig, kontakter De HPs tekniske supportsentre, og en tekniker vil gi Dem hjelp over telefonen. Hvis den utskiftede delen må returneres til HP, må de sende den defekte delen til HP innen 15 dager. Den defekte delen må returneres med den tilhørende dokumentasjonen i det medfølgende forsendelsesmaterialet.

## Garantiservice på stedet

Service på stedet innebærer at en HP-autorisert serviceleverandør yter support på produktet der De befinner Dem. For å finne frem til den nærmeste HP-autoriserte serviceleverandøren, se HPs webområde på <http://www.hp.com/support>.

For å kunne motta support på stedet, forplikter Kunden seg til følgende: (1) Det skal være en representant til stede når HP utfører garantiservice hos Kunden; (2) HP underrettes hvis produkter brukes i et miljø som utgjør en potensiell helse- eller sikkerhetsrisiko for HP-ansatte eller -underentreprenører; (3) I henhold til rimelige sikkerhetskrav, å gi HP tilstrekkelig, fri og sikker tilgang til og bruk av alle anlegg, opplysninger og systemer som HP mener er nødvendig, slik at supporten kan utføres til rett tid; (4) Sikre at produsentens etiketter (for eksempel serienumre) er på plass, tilgjengelige og leselige; (5) Opprettholde et miljø som er i samsvar med produktspesifikasjoner og støttede konfigurasjoner.

HP kan etter eget skjønn avgjøre at service på stedet ikke er nødvendig. Noen deler i HP-maskinvareproduktene er for eksempel angitt som enheter som kan skiftes av kunden (Customer Replaceable Units – CRU), for eksempel strømforsyning eller harddisker. Det er kundes ansvar å skifte ut disse delene i henhold til medfølgende instruksjoner og dokumentasjon. For kunder som trenger en HP-representant til å håndtere alle utskiftninger, finnes det kontrakter der mer omfattende support tilbys med tillegg i prisen.

## Overføring av garanti til et annet land

I henhold til HPs globale garantiprogram kan produkter kjøpes i ett land og overføres til et annet der HP er representert, uten at dette medfører at garantien blir ugyldig. Garantivilkår, servicetilgjengelighet og svartider på service kan variere fra land til land. En kunde kan bli bedt om å gi produktspesifikke opplysninger i henhold til HPs meldingsprosedyre for global garanti, før produktene flyttes. Disse opplysningene sikrer at HP er forberedt på å yte det nødvendige garantiservicenivået i mållandet, og at produktet er utformet for bruk i det aktuelle landet. Kontakt HP, Deres lokale HP-autoriserte forhandler eller se webområdet: <http://www.hp.com/support> hvis De vil starte HPs globale meldingsprosedyre i forkant av overføringen av HP-produkter til et annet land.

HP er ikke ansvarlig for eventuell toll eller avgift som kan tilkomme ved overføring av produktene. Produkter kan komme inn under eksportregulering pålagt av USA eller andre myndigheter.

**Merknad:** Tilgjengeligheten av garantiservice og svartid kan variere fra land til land, og kan også være underlagt registreringsbestemmelser i kjøpslandet.

## Serviceoppgraderinger

HP tilbyr ytterligere support- og servicedekning på produktet Deres. Det kan være at noen supporttyper og relaterte produkter ikke er tilgjengelige i alle land. For opplysninger om tilgjengelige serviceoppgraderinger, se HPs webområde på: <http://www.hp.com/support>.

## Kontakte HP

Hvis det oppstår mangler med produktet Deres i løpet av garantiperioden og løsningsforslagene i produktdokumentasjonen ikke er til hjelp, kan De motta support ved å gjøre følgende:

- Finn frem til nærmeste HP-supportsted via Internett på adressen: <http://www.hp.com/support>
- Kontakt Deres autoriserte HP-forhandler eller serviceleverandør
- Sørg for å ha følgende opplysninger tilgjengelige før De ringer HP:
  - Produktets serienummer, modellnavn og modellnummer
  - Aktuelle feilmeldinger
  - Tilleggsalternativer (Add-on)
  - Operativsystem
  - Tredjeparts maskinvare eller programvare
  - Aktuelle spørsmål